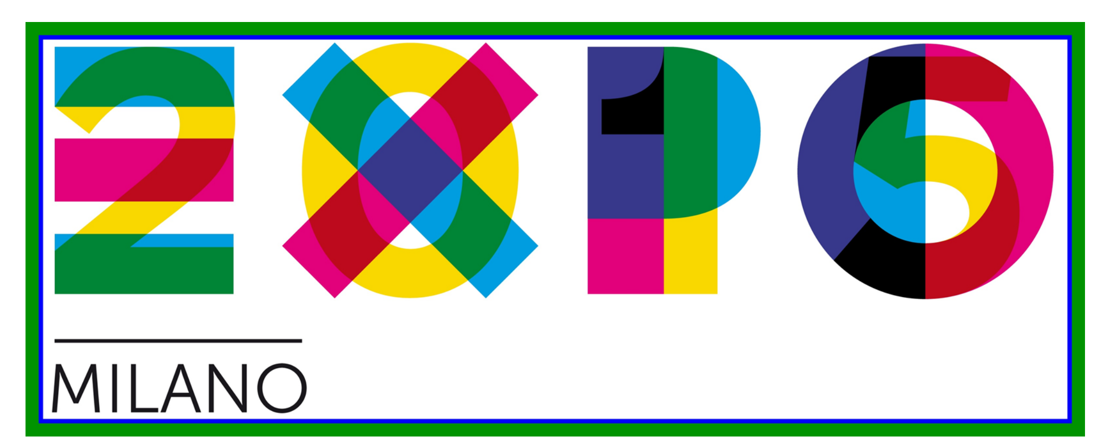
# CÁMARA DE COMERCIO ITALIANA DEL ECUADOR

Boletín N° 14 2015




## *EXPO MILANO 2015*
## Ha abrazado el Mundo






***El Director Ejecutivo el día 28 de octubre encontró los empresarios de la región Friuli en la sede de la Cámara de Comercio de la ciudad de Udine.***

En este número:



La Cámara de Comercio italiana da la bienvenida a su nuevo socio:

## *CONSTRUCTORA ROSERO*

Durante la historia de la humanidad han existido personajes que innovan, otros que crean y muchos que deslumbran. Cada uno de ellos buscando forjar un futuro que permita cumplir sus sueños. Hoy en ***CONSTRUCTORA ROSERO***, inspirados en grandes personajes, tenemos la gran oportunidad de forjar su sueño, el de su familia o el de su empresa, creando un ambiente de lujo y confort.

Desde un inicio, ***CONSTRUCTORA ROSERO*** tuvo el compromiso de construir un mejor estilo de vida. Ahora con más de 20 años en la construcción, sabemos que construimos más que eso, construimos esperanza, confianza, compromiso y nuestro propio sueño: hacer el suyo realidad. Más de 22 edificios de altura entregados, más de 130000 m2 de construcción, más de 500 unidades de vivienda, más de 100 unidades de oficina, cuidando cada detalle para satisfacer a nuestros clientes con calidad y diseño. Nuestra misión es estructurar una organización solvente tanto en la parte técnica como administrativa que optimice los recursos financieros y se valga de todos los recursos tecnológicos disponibles para llevar adelante edificaciones que aporten al urbanismo y paisajismo de nuestras ciudades y ayuden a solventar el déficit habitacional en nuestro país, poniendo en primer plano al ser humano, la superación personal de nuestras familias y de todos los trabajadores. Sabiendo que debemos unir nuestro esfuerzo porque solos no llegamos a ningún sitio.

La Camera di Commercio Italiana da il benvenuto al suo nuovo socio:

## *CONSTRUCTORA ROSERO*

Nel corso della storia dell'umanità ci sono stati personaggi creativi e geniali, altri che hanno creduto ed altri, invece, che hanno lasciato il segno. Ognuno di essi, però, ha tentato di forgiare un futuro che ha permesso realizzare i propri sognii. L'impresa **CONSTRUCTORA ROSERO**, ispirandosi ai grandi personaggi, intende realizzare i vostri sogni, la vostra casa o la vostra azienda senza tralasciare l'idea dell'atmosfera del lusso e della comodità. Fin dall'inizio, ***CONSTRUCTORA ROSERO*** ha voluto costruire uno stile di vita migliore. Ora, con oltre 20 anni di esperienza nel settore dell'edificazione è in grado di costruire valori come: speranza, fiducia, impegno ed il nostro sogno è di rendere concreta la realtà. Sono stati edificati e consegnati più di 22 grattacieli, oltre 130.000 m2 di costruzione, più di 500 unità abitative e superato le 100 unità di ufficio. Credendo nella cura del dettaglio per soddisfare i diversi clienti in nome della qualità e del design. La missione é creare un team basato sul principio della responsabilità e che rispetti, contemporaneamente, la parte tecnica ed amministrativa, ottimizzando le risorse finanziarie e avvalendosi di tutte le risorse tecnologiche disponibili per realizzare edifici che contribuiscono alla pianificazione urbana e all'intorno paesaggistico della città, con l'obiettivo di risolvere il deficit abitativo nel paese, mettendo in primo piano l'essere umano, il miglioramento delle relazioni famigliari e dei lavoratori. Per raggiungere tale traguardo è importante unire gli sforzi e guardare avanti.

***Dirección: Shirys y Republica del Salvador Ed. libertador piso 15.***
**Web:constructorarosero.com**



## LA CÁMARA DE COMERCIO ENTREGA EL PREMIO LEONARDO DA VINCI 2015 a

## MANSUERA SA

El 5 de noviembre, la CCIE realizó la Cena de Gala en el Restaurante Carmine Arte y Gastronomía, con el motivo de entregar el premio Leonardo da Vinci 2015 al aporte empresarial italiano en el Ecuador.




En este evento, participaron 75 invitados, y fue también considerada una ocasión en la cual se rindió un homenaje especial al Embajador de Italia, Sr. Dr. Gianni Piccato que culmina su misión diplomática.

Como comentó el Presidente Angioletti el premio Leonardo da Vinci tiene un significado muy preciso: el artista da Vinci es la síntesis de un genio italiano, de la cultura, del arte, de la innovación y de la ingeniería. De igual forma, el Embajador expresó su agradecimiento y sus felicitaciones a la CCIE por la organización de este encuentro y remarcó el papel de esta institución para el fortalecimiento de la presencia italiana en el Ecuador, y la colaboración que la CCIE ha tenido con la embajada, logrado juntos algunas actividades y eventos comerciales.

La empresa que recibió el primer premio Leonardo da Vinci 2015 fue "***MANSUERA SA***", reconocida como una marca icónica que ha logrado representar a la cultura italiana mediante la marca Piaggio y el producto mas conocido, Vespa; sin dejar de lado la calidad, el detalle y la elegancia por la cual Italia se destaca.



*Diego Ponce Gerente General Mansuera SA, Giovanni Angioletti Presidente CCIE, J. Francisco Jaramillo Director CCIE y Gianni Piccato Embajador de Italia .*



## LA CAMERA DI COMMERCIO CONSEGNA EL PREMIO LEONARDO DA VINCI 2015 a

## MANSUERA SA

Il 5 di novembre, si é tenuta la Cena di Gala nel ristorante Carmine Arte y Gastronomia, con la consegna del premio Leonardo da Vinci 2015 al contributo imprenditoriale italiano in Ecuador.

Erano presenti 75 invitati tra imprenditori, soci della Camera e rappresentanti della comunitá italiana in generale. In questa occasione la CCIE ha voluto dare un saluto ufficiale all'Ambasciatore d'Italia Gianni Piccato che termina il suo mandato in Ecuador.

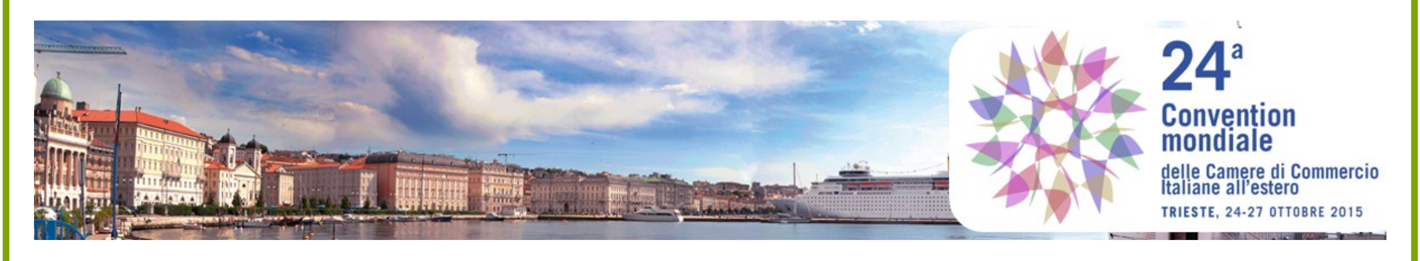
Come spiegato dal Presidente Giovanni Angioletti il Premio Leonardo da Vinci ha un significato preciso: l'artista Da Vinci é la sintesi del genio italiano, della cultura, dell'arte, dell'innovazione e dell'ingegneria. Allo stesso modo, l'Ambasciatore ha espresso parole di ringraziamento nei confronti della Camera di Commercio Italiana per l'organizzazione della serata e ha sottolineato il ruolo istituzionale della struttura augurandosi un consolidamento di quest'ultima e della presenza imprenditoriale italiana nel paese.

L'impresa che ha ricevuto questo riconoscimento é "***MANSUERA SA***" azienda che rappresenta in Ecuador la marca Piaggio, considerata da sempre un marchio iconico del Made in Italy.

## *La 24° Convención Mundial de las Cámaras de Comercio Italianas en el extranjero*



## *24° Convention Mondiale delle Camere di Commercio Italiane all'Estero*




Del 24 al 27 de Octubre tuvo lugar, en la encantadora ciudad de Trieste, la 24° Convención Mundial de las Cámaras de Comercio Italianas en el extranjero, un evento organizado por Assocamerestero y el presente año por la Cámara de Comercio de Trieste y la Azienda Speciale Aries.

Las CCIE que han participado en este evento anual fueron 66 junto con otros 130 representantes entre los cuales se encuentran: Presidentes, Vice Presidentes y Secretarios Generales.

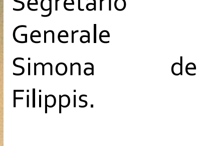
En nombre de la Cámara de Comercio Italiana del Ecuador estuvieron presentes: Giovanni Angioletti en calidad de Presidente y la Directora General Simona de Filippis.

Los primeros dos días se destinaron a la labor interna de los delegados. En particular, dentro de las reuniones de las distintas zonas Geo- económicas, se celebraron elecciones para los representantes de éstas últimas. En cuanto al área Geo – Económica "ACCA", área a la cual pertenecen 8 CCIE de la región (foto): Caraibi, Centroamérica y el Pacto Andino fue reelegido, como Representante, el Dr. Angioletti, el cual deberá representar las instituciones camerales dentro de la CDA Assocamerestero para los próximos tres años.

Dal 24 al 27 ottobre si è svolta, nella suggestiva città di Trieste, la 24° Convention Mondiale delle Camere di Commercio Italiane all'Estero, manifestazione organizzata da Assocamerestero e quest'anno dalla Camera di Commercio di Trieste e dall'Azienda Speciale Aries.

Le CCIE che hanno partecipato all'annuale evento sono state 66 con oltre 130 rappresentanti tra : Presidenti, Vice Presidenti e Segretari Generali.

Per la Camera di Commercio Italiana dell'Ecuador erano presenti: Giovanni Angioletti in qualità di Presidente ed il Segretario Generale Simona de Filippis.



I primi due giorni sono stati dedícati ai lavori interni dei delegati. In particolare, nell'ambito delle riunioni delle differenti Aree Geo - Economiche, si sono tenute le elezioni per i rappresentanti di quest'ultime. Per quanto riguarda l'Area Geo - Economica "ACCA", area a cui appartengono 8 CCIE della regione (foto): Caraibi, Centro America e Patto Andino è stato rieletto, come Rappresentante, il Dott. Angioletti, il quale dovrà rappresentare le suddette istituzioni camerali all'interno del CDA di Assocamerestero per il prossimo triennio.

## *La 24º Convención Mundial de las Cámaras de Comercio Italianas en el extranjero*



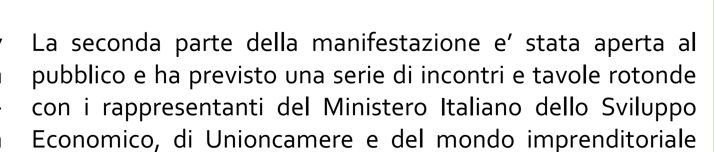
## *24° Convention Mondiale delle Camere di Commercio Italiane all'Estero*

La segunda parte de la convención estuvo abierta al público y ha previsto una serie de encuentros y mesas redondas con representantes del Ministerio Italiano del Desarrollo Económico, de UnionCamere y del mundo empresarial de dicha ciudad.

En la Estación Marítima, el día lunes 26 de octubre, tuvo lugar la conferencia "**EXPOrtare": Nuevos escenarios para el término "Made in Italy**", la inauguración contó con la presencia del Presidente de la región Friuli Venezia Giulia, Debora Serracchiani, quien a dado la bienvenida a los delegados de las CCIE y esperan que Italia continúe con este creciente proceso de internacionalización y en especial con las PYME.

Durante la convención, de las cuales la primera sesión se enfocó en "EXPO visto por el mundo y el papel del sistema cameral en el extranjero", intervinieron los representantes de las 7 áreas, los cuales han indicado en que cantidad el evento "Expo 2015" ha generado un impacto en las relaciones comerciales entre Italia y los demás países en los que las cámaras operan. El público agradeció la participación de Andrea Illy quien en la videoconferencia desde EXPO ha dado su contribución a la Exposición Mundial y a la función de las CCIE en el mundo. El debate fue dirigido por un reconocido periodista y experto en economía, Nicola Porro. En el último día de la convención, el Secretario General se reunió con los representantes de empresas locales interesadas en aprender sobre el mercado ecuatoriano y sobre las oportunidades de negocio que ofrece.



La seconda parte della manifestazione e' stata aperta al pubblico e ha previsto una serie di incontri e tavole rotonde con i rappresentanti del Ministero Italiano dello Sviluppo Economico, di Unioncamere e del mondo imprenditoriale friulano.

Presso la Stazione Marittima, lunedi 26 ottobre, si è svolto il Convegno "**EXPOrtare: Nuovi scenari per il Made in Italy**", per l'inaugurazione è intervenuto il Presidente della Regione Friuli Venezia Giulia, Debora Serracchiani, la quale ha dato il benvenuto ai delegati della CCIE ed augurato che l'Italia continui in questo crescente processo di internazionalizzazione e in particolare delle PMI.

Durante il convegno, di cui la prima sessione centrata su "L'EXPO visto dal mondo e il ruolo del sistema camerale all'estero", sono intervenuti i rappresentanti delle 7 aree, i quali hanno indicato quanto la manifestazione "Expo 2015", abbia inciso sulle relazioni commerciali tra Italia ed i rispettivi paesi in cui le camere operano. La platea ha, inoltre, apprezzato la partecipazione di Andrea Illy che in video conferenza da EXPO ha dato il suo contributo all'eEsposizione Mondiale e alla funzione delle CCIE nel mondo. Il dibattito é stato animato da un noto giornalista ed esperto di economía, Nicola Porro. Nella giornata conclusiva della Convention il S.G. ha incontrato i rappresentanti delle aziende locali interessati a conoscere il mercato ecuadoriano e le opportunità commerciali che esso offre.



## "Q" Marchio ospitalitá italiana: una marca global de calidad

La Cámara de Comercio Italiana del Ecuador, también para este año ha querido destacar su interés y empeño por la Marca de Hospitalidad Italiana.

La influyente certificación de calidad, promovida por la Cámara de Comercio Italiana en Ecuador, representa la fase final del Proyecto "Ospitalitá Italiana: Ristoranti Italiani nel Mondo" promovida por UnionCamere a través del Fondo Intercameral de intervención y en colaboración con ISNART (Istituto Nazionale Ricerche Turistiche) y el Ministerio de Política Agrícola.

La CCIE es el único organismo autorizado en el país para certificar los restaurantes italianos en el territorio. El proyecto tiene como finalidad la identificación de los mejores restaurantes italianos en el mundo que cumplen con los requisitos de calidad de la gastronomía italiana y limitar la falsificación de productos italianos.

Las instalaciones certificadas, son validadas sobre la base de una puntuación publicada por una Comisión de valoración instituida por UnionCamere, además de una visita técnica por parte de un funcionario de la CCIE para verificar la correspondencia estructural y los servicios ofertados a los clientes sobre la base de criterios uniformes, con esto se premiará con una placa de reconocimiento relativa al logro de dicha marca.

El programa está dirigido a todos los restaurantes italianos en Ecuador, embajadores del verdadero espíritu italiano que garantizan el respeto del estándar cualitativo típico de la gastronomía tradicional y sin duda de la inconfundible Hospitalidad Italiana.




***Un agradecimiento especial a Pierpaolo Camplone y su Ristorante del Cavallino en Puembo.***



## "Q" Marchio Ospitalitá Italiana: un marchio globale di qualitá

La Camera di Commercio Italiana in Ecuador, anche per quest'anno ha voluto confermare il suo interesse ed impegno per il **Marchio Ospitalitá Italiana**.

L'influente certificazione di qualitá, promossa dalla CCIE rappresenta la fase finale del Progetto "Ospitalitá Italiana: Ristoranti Italiani nel Mondo" promosso da UnionCamere attraverso il Fondo Intercamerale di Intervento e in collaborazione con Isnart (Istituto Nazionale Ricerche Turistiche) e il Ministero delle Politiche Agricole.




La CCIE é l'unico organismo autorizzato nel paese per certificare i ristoranti italiani sul territorio. Il progetto ha come finalitá l'identificazione dei migliori ristoranti italiani nel mondo che compiono con i requisiti di qualitá della gastronomia italiana e limitare la contraffazione dei prodotti taliani.

Le strutture certificate, valutate sulla base di un punteggio rilasciato da una Commissione di valutazione istituita da Unioncamere, in seguito ad una visita tecnica da parte di un funzionario della CCIE (visite per verificare la corrispondenza strutturale e i servizi offerti ai clienti sulla base di criteri uniformi) verranno premiate con una placca di riconoscimento relativa al conseguimento di tale marchio.

Il programma é rivolto a tutti i ristoranti italiani in Ecuador ambasciatori del vero spirito italiano che garantiscono il rispetto di standard qualitativi tipici della gastronomia tradizionale e nonché dell'inconfondibile Ospitalitá Italiana.





## NOVEDADES TUMERCATO.COM

El portal oficial de los productos del Made in Italy

Un nuevo servicio para todos nuestros socios

**Tumercato.com** se presenta como un **social network** utilizado por la Cámara de Comercio Italiana del Ecuador, un proyecto que nace por cuenta de la Cámara de Comercio Venezolano-Italiana con proyección regional y tiene la finalidad de dar una oportunidad más a quién quiere posicionarse y/o comprar productos italianos y mucho más en el mercado local. Además es posible publicar el propio CV al momento de disponibilidad de vacantes para quien fuese en busca de trabajo.




Desde siempre el Made in italy ha sido sinónimo de calidad, elegancia, estilo y atención extrema al detalle, lo que marca la diferencia. **Se trata de una fase experimental inicial donde nuestros socios podrán utilizar el portal** para exhibir y lanzar variedad de productos "Made in Italy" de forma totalmente gratuita.

Los consumidores, interesados a los productos de la tradición italiana, utilizando el portal Tu Mercato, podrán aprovechar de los **precios promocionales y descuentos** que cada empresa ofrece en esta plataforma. Asimismo, es una manera de lograr el diálogo entre consumidores y comerciantes directamente, creando conciencia sobre el mercado italiano y su calidad inconfundible en todo el mundo.



## NEWS TUMERCATO.COM

Il portale ufficiale dei prodotti del Made in Italy

Un nuovo servizio per tutti i nostri soci

**Tumercato.com** é un nuovo **social network** a cui collabora la Camera di Commercio italiana dell'Ecuador, un progetto che nasce per conto della Camera di Commercio italiana del Venezuela con proiezione regionale il cui obiettivo é quello di offrire un'opportunitá a chi volesse promuovere e/o comprare prodotti italiani e non solo nel mercato locale. Inoltre é possibile pubblicare il proprio CV in quanto é disponibile un'opzione per chi fosse in cerca di una occupazione. Da sempre il Made in Italy é sinonimo di qualitá, eleganza e stile con un'attenzione maniacale per i dettagli che fanno la differenza.

**Si trata di una fase iniziale sperimentale dove i nostri**



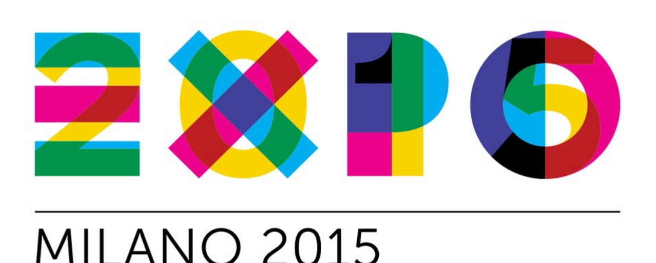
**soci potranno utilizzare il portale** per esporre e lanciare la propria gamma di prodotti "Made in Italy" in modo completamente gratuito.

D'altro canto i consumatori interessati ai prodotti della tradizione italiana potranno utilizzare il portale TuMercato e approfittare **dei prezzi promozionali e degli sconti** che ogni impresa mette a disposizione sulla piattaforma. Una maniera per far dialogare i consumatori direttamente con i commercianti e per far conoscere il mercato italiano e la sua inconfondibile qualitá che lo carratterizza a livello internazionale.




**Ya es posible visitar la pagina www.tumercato.com o entrar directamente a través de la pagina web de la CCIE en la sección «Tu Mercado» para descubrir todos los productos Made in Italy presentes en el territorio nacional**

**WWW.TUMERCATO.COM**






ITALIAN QUALITY EXPERIENCE
Italian food companies dimension

OSPITALITÀ ITALIANA
QUALITY APPROVED

### *Expo 2015 ha abrazado el Mundo*

Lunes 31 de Octubre se ha cerrado el telón, después de 6 meses, en la Expo 2015, La Exposición Universal que se llevó a cabo en Milano a partir del 1 de mayo y el cual tuvo como título "Nutrir el planeta, energía para la vida". El tema seleccionado ha buscado incluir todo aquello relacionado con la nutrición, la educación alimentaria y la severa falta de alimentos y agua al día que afecta a muchas partes del mundo.

El evento resultó un verdadero éxito, ya que en 184 días hubieron 21 millones de visitantes provenientes de 140 países, con 54 pabellones construidos por los estados que han participado y 9 clústeres para reunir (por la primera vez) 70 países entorno a algunos alimentos representativos: arroz, cacao, café, fruta, especies y granos.

El 10 de octubre puede ser considerado como la jornada record, puesto que se llegó a la cima absoluta con 272.785 millones de visitantes. La semana record del 5 de octubre y el 11 de octubre, con 1.243.701 visitantes. Los jefes de estado y del gobierno que han visitado la exposición fueron 60, y 300 visitantes institucionales. El continente más representado fue África, con 30 países presentes, 20 millones de trabajadores de más de 8.000 voluntarios durante los 6 meses de exposición. Una estadística relevante es que el 54% de los visitantes extranjeros han expresado el deseo de regresar a Italia. Esto da testimonio al hecho de que la Expo 2015 ha sido el motor de uno de los sectores más importantes de nuestro país: el turismo.






### *Expo 2015 ha abbracciato il Mondo*

Lunedì 31 ottobre è calato il sipario, dopo 6 mesi, su "Expo 2015", l'Esposizione Universale che si è svolta a Milano a partire dal 1 maggio e che ha avuto come titolo "Nutrire il Pianeta, Energia per la vita".

Il tema selezionato ha cercato di includere tutto ciò che riguardava l'alimentazione, l'educazione alimentare e la grave mancanza di cibo ed acqua che quotidianamente colpisce molte parti del mondo.

Un vero e proprio successo è stata la manifestazione, che ha visto nei suoi 184 giorni oltre 21 milioni di visitatori provenienti da ben 140 paesi, con 54 padiglioni costruiti dagli stati che vi hanno partecipato e 9 cluster per radunare (per la prima volta) 70 Paesi intorno ad alcuni alimenti simbolo: riso, cacao, caffè, frutta, spezie, grano.

Il 10 ottobre può essere considerato come giornata record, in quanto, è stato toccato il picco assoluto di visitatori, 272.785 mila. La settimana -record dal 5 all'11 ottobre, con 1.243.701. I capi di Stato e di Governo che hanno visitato l'esposizione sono stati 60, e 300 le visite istituzionali. Il continente più rappresentato è stata l'Africa, con 30 Paesi presenti, 20.000 mila lavoratori oltre agli 8.000 volontari per i 6 mesi dell'esposizione. Un dato molto positivo è che il 54% dei visitatori stranieri ha espresso il desiderio di ritornare in Italia. Questo a testimonianza del fatto che Expo 2015 ha fatto da traino ad uno dei settori più importanti nel nostro paese: il turismo.

***Expo Milan 2015 ha abrazado el Mundo***



***Expo Milano 2015 ha abbracciato il Mondo***




**Sergio Mattarella, Presidente della Republica Italiana**

Durante la ceremonia de clausura, el Presidente de la República, Sergio Mattarella ha comentado el éxito de la Expo 2015 con las siguientes palabras: "*Expo ha buscado definir la comida y la alimentación como un lenguaje común del pueblo. Lenguaje común del pueblo no quiere decir una homologación, al contrario es la expresión del diálogo, de la valorización de la biodiversidad y la manifestación de la conciencia y respeto de las culturas y sus raíces*". Por otra parte, ha comentado que: "*Caminando por el Decumano, visitando los pabellones, degustando la calidad de los alimentos, a veces desconocida, millones de personas han tenido la agradable sensación de abrazar el mundo entero y de entrar en contacto a cualquier hora con lugares, panoramas, gustos y experiencias de un planeta de una manera u otra inalcanzable. Sólo este conocimiento nos hizo comprender una nueva forma de acercarse a la comida como una forma de vida y considerarlo a la vez un bien común. El derecho a la alimentación y el agua está estrechamente vinculado a la idea de la paz, justicia social, progreso científico, afirmación de la legalidad, cultura del medio ambiente y protección de la biodiversidad*".

Durante la cerimonia di chiusura, il Presidente della Republica Sergio Mattarella ha commentato il successo di Expo 2015 con queste parole:<< *Expo ha cercato di definire il cibo e l'alimentazione come lingua comune dei popoli. Lingua comune dei popoli non vuol dire omologazione al contrario è l'espressione di dialogo, di valorizzazione delle biodiversità e manifesta conscenza e rispetto delle culture e delle loro radici>>.* Inoltre, ha commentato che:<<*Passeggiando per il Decumano, visitando i padiglioni, assaggiando qualità di cibo, a volte sconosciute, milioni di persone hanno avuto la piacevole sensazione di abbracciare il mondo intero e di entrare in contatto per qualche ora con luoghi, panorami, gusti ed esperienze del pianeta altrimenti irraggiungibili. Proprio questa conoscenza ci ha fatto comprendere un nuovo modo di riavvicinarci al cibo come strumento di vita e considerarlo bene comune. Il diritto al cibo e all'acqua è strettamente legato all'idea di pace, alla giustizia sociale, al progresso scientifico, all'affermazione della legalità, alla cultura dell'ambiente e alla tutela della biodiversità>>.*

**Feria Internacional Agricola** del 3 al 7 de febrero 2016 en el Fiera Verona

Un evento importante que frente a las cuestiones de la mecánica agrícola, la ganadería y los servicios empresariales, ofrece una visión completa del sector y se confirma como el punto de referencia en la agricultura nacional e internacional. Fieragricola no es sólo una grande vitrina internacional sino un evento dinámico, donde las relaciones con los clientes pueden consolidarse a lo largo plazo, ampliando así la red de contactos y definiendo nuevas estrategias comerciales.





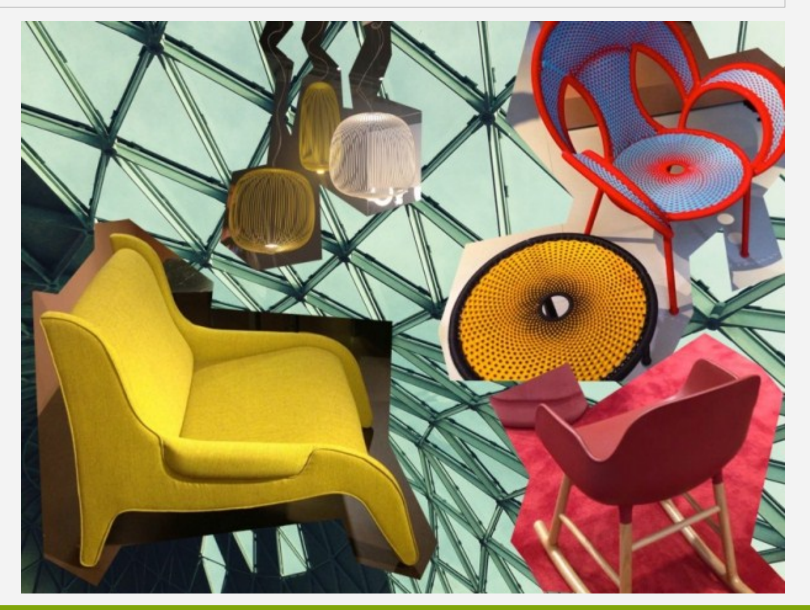


El **Salone Internazionale del Mobile** es considerado el punto de referencia mundial para el sector Mobiliario. El evento se celebrará del 12 al 17 de abril 2016. Gracias al éxito de la pasada edición, a la que asistieron 310,840 visitantes, confirma el escenario único en el que se presentará lo último en muebles. Fue fundada en 1961 con el objetivo de promover las exportaciones italianas de muebles y accesorios, un compromiso plenamente satisfecho que ayudó a difundir la calidad dentro del mundo de los muebles italianos.









# CALENDARIO FERIAS COMERCIALES EN ITALIA

| FERIA | LUGAR | FECHA | SECTOR | SITIO WEB |
|---|---|---|---|---|
| AF - L'ARTIGIANO IN FIERA | FIERA MILANO - MILANO | 5.12.2015 - 13.12.2015 | Mercado Internacional de Artesanía | www.fiera-artigianato.com/ |
| MOTOR SHOW | BOLOGNA FIERE S.P.A. - BOLOGNA | 06.12.2015 - 14.12.2015 | Vehículos, Transporte y equipos relacionados | www.motorshow.it |
| HOMI | FIERA MILANO - MILANO | 12.09.2015 - 15.09.2015 | Casa y decoración | www.homimilano.com/it |
| FIERA AGRÍCOLA | VERONAFIERE— VERONA | 03.02.2016 - 06.02.2016 BIENNALE | Maquinaria y equipo agrícola; componentes; Tecnologías y productos | www.fieragricola.it/ |
| VINITALY | VERONAFIERE— VERONA | 10.04.2016 - 13.04.2016 | Vinos y licores | www.vinitaly.com/ |
| SALONE INTERNAZIONALE DEL MOBILE | FIERA MILANO - MILANO | 12.04.2016 - 17.04.2016 | Mobiliario doméstico | www.salonemilano.it/ |







Associazione delle Camere
di Commercio
Italiane all'Estero




La Cámara de Comercio Italiana ofrece a sus socios y a las personas o empresas interesadas en participar dentro de estas ferias el servicio de apoyo para la búsqueda de hoteles, traslados, ofertas especiales y compra de boletos de ingreso para las mismas, asistencia para visado comercial, y seguros de viaje.

**Ven y descubre los beneficios de asociarte a la Cámara de Comercio Italiana del Ecuador**

**Será un placer atenderte!**

## SERVICIOS

- Información general sobre oportunidades de negocios en Italia y Ecuador
- Investigación de mercado multisectorial
- Boletín mensual, promoción y publicidad
- Búsqueda de agentes comerciales (distribuidores o representantes) estratégicos
- Asesoría legal
- Asistencia para viajes comerciales a Italia (visa, seguros de viaje e información útil)
- Descuentos para seguros de viaje
- Promoción de ferias Italianas y paquetes para empresarios
- Asistencia y/o acompañamiento a misiones comerciales
- Organización de encuentros empresariales en Italia o en Ecuador
- Organización y participación a ciclos de conferencias y desayuno-conferencias
- Consultoría en trámites de Visado Schengen
- Servicio de interpretariado

## CONTACTOS

**Giovanni ANGIOLETTI**
**Presidente**
**presidencia@cameraitalianaecuador.com**

---

**Simona DE FILIPPIS**
**Directora Ejecutiva**
**dirección@cameraitalianaecuador.com**

---

**Jessica PANIGADA**
**Comunicaciones y Marketing**
**comunicaciones@cameraitalianaecuador.com**

---

**Germán Alemán E12-73, y Juan Ramírez. Sector Batán Bajo, (Megamaxi).**
**Teléfono: +593 2 2274927 +593 2 245 9403**
www.cameraitalianaecuador.com
Camara de Comercio italiana del Ecuador

